



及尚未開闢公共設施之都市計畫內農地，列為申請參加農民健康保險資格之土地，以維農民權益案。

十二、提案人：呂啓宗

案由：建請呈轉交通部觀光局於「澎湖國家風景區管理處」轄下設置「七美工作站」案。

十三、提案人：呂啓宗

案由：建請整建七美鄉雞心礁船澳，以利舢舨停泊整作業案。

十四、提案人：呂啓宗

案由：建請調降「七美輪」、「恆安一號」馬公至七美往返航線票價，以補償搭乘民眾時間上損耗案。

十五、提案人：陳百川

案由：請縣府整建、鎖港漁港中碼頭南邊岸堤，該岸堤已老舊破損不堪使用，請予儘快修建，以利船舶停靠之安全案。

十六、提案人：陳百川

案由：建請縣府基於「地方特別稅條例」的實施，應針對在我縣之公、民營機構或公司（總公司在他縣）或工程，採購、勞務、外來承包商課以合理、合法稅收以利地方建設發展案。

十七、提案人：陳百川

案由：建請縣府對縣民所申請之「急難救助」案應予從寬審核，更應將「醫療補助」「收據」調降至三千元，以符實際案。

十八案：提案人：許月里

案由：建請於西嶼鄉外坡村入口之截彎取直道路旁設置入口意象之地景公園，以改善區域環境案。

十九案：提案人：許月里

案由：建請整治西嶼鄉池西玄武岩及大池舊義土港為一休憩園區，以提昇觀光價值嘉惠鄉民案。

二十案：提案人：許月里

案由：建請設置西嶼鄉轄內鄉道路燈，

以利民行案。

二十一案：提案人：劉陳昭玲

案由：建請人事行政局協調考試院將地方立法機關縣市議會一級單位主管職務列等，比照地方行政機關縣市一級單位主管職務列等，以解決縣市及府會主管職務等明顯失衡，並提昇地方立法機關員工士氣及服務品質案。

二十二案：提案人：李添進

案由：建請增建內垵北港北邊護堤長度，以維漁船安全案。

二十三案：提案人：李添進

案由：建議開發赤馬五孔山，並設一仙人掌公園，以增加觀光景點，促進觀光事業發展案。

二十四案：提案人：李添進

案由：建請縣府於西嶼設一火葬場，以

解決鄉民喪葬事宜案。

二十五案：提案人：李添進

案由：建請於西嶼設一海水淡化廠，以解決民生用水案。

二十六案：提案人：李添進

案由：建請減低小艇及船筏之檢驗費及申請之手續證照費用，並設一考照區，以嘉惠漁民案。

二十七案：提案人：李添進

案由：建請增建外垵漁港，以利漁船停泊案。

丁、臨時動議

動議人：張貴洲

案由：請縣府轉請高雄港務局責成馬公辦事處勿對堆放馬公港區內尚未清運之貨物收取滯留費，以維物價平穩，以利民生案。 **END**



劉陳議長領軍組團赴首會區參訪考察

作為議事運作、法規、議案審查之借鏡

壹、考察目的

地方自治為民主政治的基石，邁進極速瞬變的二十一世紀，中央為提升國家競爭力，從民國八十六年再次修憲，又為健全基層建設、強化地方自治功能，而於民國八十八年制定「地方制度法」頒布施行，自此地方政府自治行政功能大為提升，常聽到中央各級長官一句感性話說地制法公佈後「中央與地方演變成伙伴關係的機制」，當然這是一句被尊重與嘉勉的語言，但議事品質能否提升絕對關係到地方行政機關的施政，議政運作以民意為依歸，為取他山之長，爰由本會各審查委員會議員組成參訪、考察團赴首會之區參訪，俾作議事運作、法規、議案審查等事項之借鏡。



貳、參訪、考察過程

考察團一行二十二人，由本會劉陳議長昭玲率團，於九十一年十月十八日由澎湖起程，於十月二十日返澎，茲將參訪、考察行程及活動擇要概述如次：

一、十月十八日：赴立法院拜訪中國國民黨黨團、民主進步黨黨團、親民黨黨團、台灣團結聯盟黨團、無黨籍聯盟黨團，均分別由各黨團召集人暨黨團幹部接見，並接受陳情。

二、十月十九日：參觀陽明山國家公園、烏來風景區。

三、十月二十日：結束參訪、考察自台北返澎。

參、拜訪立法院各黨團

主要目的在爭取各黨團全體成員能大力支持澎湖觀光博弈業，劉陳議長昭玲



特別向各黨團強調說明，澎湖離島地區爭取的不是博弈「娛樂」而是博弈「經濟」開放，是離島的「生存」問題，而非「道德」問題。

她說：由於地理環境特殊，澎湖長達半年的東北季風期間，遊客止步、百業蕭條，投資成本不易回收，連帶造成失業嚴重，人口自然外流。而博弈乃人性的自然行為，再者又為室內活動，可打破季風季節的限制，創造源源不絕的遊客與商機。

劉陳議長特別指出，發展觀光是離島地區生存的主軸，但為什麼數十年來許多大型觀光投資計畫都無疾而終？卻沒有一家大型企業進駐，例如原擬定在澎湖投資的太陽集團因有感投資商機遙遙無期，該集團現已投入三百五十億台幣在巴哈馬興建亞特蘭提斯渡假飯店，未來第二期工程預計再投入七百億台幣。目前籌組的四大開發案，大澎湖國際渡



假村、溜京風櫃渡假村、金沙灣渡假村、澎湖海洋開發公司等，此超過一千億以上的開發計畫，可謂萬事俱全，只欠東風，只因欠缺市場誘因，外資無法進駐，普遍無法如期開工，博弈條款一日不通過，大型投資案一天就無法啟動，今後澎湖人將何去何從呢？劉陳議長特別疾呼希望中央早日給澎湖人一支釣竿，如此澎湖人就可自給自足，無需由中央再予補助。

由於劉陳議長昭玲的「義正詞嚴，既悲且壯」，不但各黨團接受陳情書，更懇切的答應協調各黨團成員捐棄成見，共同支持。午餐，由院長王金平在立法院康園餐廳宴請參訪團，席間劉陳議長向王院長金平強力爭取與說明下，院長也為之動容，不但接受了陳情書並表態「舉雙手全力支持到底，並請劉陳議長寬心，好好多喝幾杯，在本會





期中全力協助離島建設條例修正案將博弈條款納入」，王院長此言一出，劉陳議長激動含淚表示「只要博弈條款能夠納入，我喝死了也沒有關係」，足見地方民意代表的領導者，其所受到選民的期待與壓力所流露的溫馨與勇氣，只能以「悲壯」二字形容。

肆、結論

參訪、考察團一行此行不但完成了全縣民共同的期待，爭取離島建設附加博弈條款納入修法已獲立法院長王金平與各黨團的答應協助，縣籍林立委炳坤從中協調奔走位居首功，在海島的一隅，唯有靜靜的期待，開發澎湖、振興澎湖唯有全民一心，行政與立法機關共同攜手配合始有成功之日，我們所需要是振興澎湖的各項方案，而不必似如文建會所建議要將澎湖玄武岩建議聯合國列入「世界遺產」。此空有其盛名，再受種種管制對觀光事業有幫助嗎？吾人不渴求這種盛名，更不願作為「境外決戰」的島嶼，我們要經濟要和平，最近游院長在行政院會中裁示「博弈業」宜緩議，但並不代表不可，只要加強宣傳並有多方面的配套措施，吾人所共同「企望」的博弈業終應有通過的一天。 **END**



張副議長領軍進行災後重建區考察

災民自助、互助精神令本會議員敬佩

九二一集集大地震跨越三週年，本會第二審查小組經建考察團十月七日由副議長張再扶領軍，在縣府主任秘書許萬昌率建設、財政、農漁、稅捐、車管等局處一級主管陪同下，一行人專程前往台灣本島台中縣及南投縣進行為期四天災後重建區的考察業務。

本會第二審查小組經建考察團首日上午抵達台中，在水湳機場受到台中縣議會副議長李芳隆、主任秘書蔡文雄的熱烈歡迎；隨後該會新聞室主任洪生財帶領一行人赴台中縣消防局，聽取唐雲明局長九二一震災傷害慘重簡報及災後重建情形。

下午則實地視察東勢鎮石岡鄉埤豐橋修復工程及東勢王朝一期大樓重建工程

、參訪馨園一村組合屋、石岡傳統美食小舖及台中縣議會等處。台中縣政府公共工程課馬名謙課長表示，大甲溪上的埤豐橋以及石岡水壩相鄰的瀑布，是大甲溪的重要景點，受地震影響，埤豐橋因地層隆起而毀損，目前該橋

已經拆除重建，整個瀑布水也因為橋樑修建而被引開；至於倒塌的東勢王朝一期大樓工程則因為有意願重建之住戶不到一半，目前仍未開始重建。而令人印象深刻的除安置受災戶及弱勢戶的組合屋外，就是在政府積極協助重建區，並輔導災民重獲謀生之能力下，石岡鄉婦女擦乾眼淚、捲起袖子，以汗水及意志重新站起來，成立了石岡傳統美食生產



合作社，在重建的道路上她們彼此扶持、成長，一路走來雖艱辛，但三年來這些石岡媽媽們已創造出屬於自己的天空。

張副議長感佩的表示，重建工作是條漫長的路，石岡婦女共同為生活重建而努力，讓我們看到了自助、互助與希望交錯的歷程，受災戶團結起來為生活打拼，更是重建過程中的一個重要精神與經驗；重建也不是房子蓋完即可了事，同時也需要產業振興的配合，來維繫新家園的永續經營及發展，政府推動相關重建計畫時，應於重建區創造更多的工作機會，期盼九二一三週年後是另一個新的開始、新的希望。

次（八）日上午一行人則參訪南投縣議會，該會副議長吳棋祥及各組室主管熱忱地接待考察團員們，除彼此交換議事經驗及問政心得外，並安排該會秘書



陳國忠、公共事務組主任陳錦標陪同考察團視察及解說南投縣境災後塌陷的武昌宮、集集攔河堰、集集火車站、綠色隧道、日月潭等處重要道路、橋樑、學校、組合屋、公有建築及景點工程毀損後重建情形；大家對震災之後，政府及民間相關單位均能積極投入重建的工作，使災區迅即恢復新風貌與活力表示肯定，均盼行政院九二一重建委員會能加快腳步落實完成災區各項重建工作，使災民們能早日走出陰霾、走向希望。

END



中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會 十月十六日假國立澎湖技術學院國際會議廳登場

中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會

來自全國二十二個縣市議會議長、副議長及議事菁英，專程蒞臨澎湖，出席參加由本會所主辦為期兩天的「中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會」，進行議事經驗交流以及法令疑義溝通，會中針對各縣市議會提案熱烈討論；並通過包括本會專案建請中央儘速修正「離島建設條例」，准予澎湖設置觀光特區附設公益博弈事業，以營造有利環境，吸引外資進駐，繁榮地方；建請加速開放馬公機場、馬公港為國際關口及港澳地區人民免簽證入境澎湖及推動台灣地區漁船船主僱用大陸地區船員岸置辦法，以落實人權政策，維護國際形象等案。

中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會於十月十六日下午四時假國立澎湖技術學院國際會議廳舉行，由本會劉陳議長昭玲親自主持，內政部長余政憲、民政司長林美珠親自蒞臨指導，縣長賴峰偉、立委林炳坤均出席與會，來自各縣市議會議長、副議長亦踴躍出席。會中余部長再度表達他個人願推動「離島設置觀光博弈業」的立場。

本會劉陳議長致詞時表示，聯誼座談會為全國各縣市議會與內政部之對話窗口，聯誼會除成員情感交流外，且有促進議事運作順暢，打造優質議事文化之功能。落實地方自治精神，健全地方自治發展更是我們一貫追求之目標。

劉陳議長強調，本縣今年的觀光旅遊事業，因五二五華航空難事件遭池魚之殃，地方產業經濟受嚴重打擊，本會除利用經建考

察時呼籲各縣市議會能夠組團前來本縣旅遊消費，使各行各業均有生意可做外，並在本縣秋風吹起進入觀光淡季之際，爭取大型活動前來本縣舉行，以招徠大量人潮，擴大市場內需，仍不失為「拼經濟」之另類途徑。而澎湖鄉親十幾年來振臂疾呼，今年六月地方各界舉辦博弈民意諮詢公投，結果約有八成投票民衆贊成開放；但中央政府及部分人士卻一再慣用泛道德化角度，質疑開放博弈的負面影響。其實，澎湖人爭取的是





生存的問題，是博弈「經濟」，絕非博弈「娛樂」。

劉陳議長同時指出，澎湖適合設立casino的條件，在於以海適度隔離、交通便利、自然與人文景觀豐富、民意支持度高、治安良好等特點。目前澎湖縣境大澎湖灣、湄京風櫃、金沙灣及澎湖海洋度假村等四大開發案，皆因政府博弈政策不明，空有開發計畫卻缺乏投資誘因，致欲振乏力，造成商機逐漸流失。澎湖觀光產業攸關地方經濟之命脈，

觀光特區附設博弈事業條款為澎湖鄉親高度期待的問題，期望內政部能全力主導。

余部長則正面回應：「內政部對問題的導向絕不迴避，但非能以行政命令處理而需修法者，內政部會要求相關單位處理，離島建設條例增設博弈條款的問題，站在個人的立場願推動納入博弈



條款。然目前公共政策問題正反意見不斷，應進一步討論，且整體評估尚未完成，大家仍需繼續努力。」

本縣賴縣長致詞時強力推銷澎湖，他以講美少棒成功為例，強調澎湖具有發展潛力，澎湖的觀光大投資案卡在casino，民主政治為數人頭的政治，縣府將以嚴謹的態度，提觀光博弈事業諮詢性公投自治條例草案，送議會於十一月定期會中審議。

最後，聯誼會並通過會長——雲林縣議會陳清秀議長的臨時動議案：擇期約集各縣市議會議長，將議政推展窒礙難行的部分重點整理之後，請內政部余部長陪同晉見行政院游院長，以尋求突破解決之道。

END



中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會

中華民國縣(市)議會議長、副議長 第三次聯誼座談會決議事項

甲、決議通過事項

一、提案單位：花蓮縣議會

案由：建請內政部協調主計處同意各縣市議會依成立黨團或政黨實際狀況編列黨團辦公費及一般活動費用，以強化地方議會黨團正常運作，發揮政黨政治功能、促進地方繁榮發展。

二、提案單位：桃園縣議會

案由：建請縣市議會亦得比照縣市政府，於一級單位主管中二人得由各該縣市議長以機要人員方式任用，俾利縣市議長用人權之適度需求。

三、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請內政部儘速修正「離島建設條例修正案」，准予「觀光特區附設博弈」，以營造有利環境，吸引外資進駐，繁榮地方。

四、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請政府勿輕易停辦「中央公教福利互助制度」，以維全國公教人員福利案。

五、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請加速開放馬公機場、馬公港

為國際關口及港澳地區人民免簽證入境澎湖案。

六、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請內政部研議同意縣市議會編列議員服裝費，以符實際需要案。

七、提案單位：澎湖縣議會

案由：請內政部修正「地方民意代表費用支給及村里長事務補助費補助條例第五條第三項附表註二說明一特別費按月編列，地方民意代表應檢據核銷」，以符實際案。

八、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請同意各地方議會於「依法開會期間」所決定成立「專案小組」比照程序委員會支領出席、交通、膳食費用，以符實際案。

九、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請修正有關「公差」與「公假」之適用範圍，以維公務人員權益案。

十、提案單位：澎湖縣議會

案由：為維國際形象，落實人權政策，建請行政院農業委員會儘速推動

「台灣地區漁船船主僱用大陸地區船員岸置辦法」，以有效照顧廣大漁民生活案。

十一、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請台灣省政府落實縣（市）議會議長機要秘書隨同議長出國考察由。

十二、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請內政部庚續籌組「縣市議會行政人員組團出國考察」，其出國考察經費由縣（市）議會自行編列預算配合辦理案。

十三、提案單位：嘉義縣議會

案由：為上屆議員任期屆滿未辦出國考察者，本屆新任議員之出國考察費及健康檢查費、保險費，惠准依民代補助條例第五條之規定核發案。

乙、臨時動議

一、提案單位：澎湖縣議會

案由：建請聯誼會會長主導擇期率各縣市議會議長、副議長，並請內政部余部長陪同前往行政院晉見游院長，以反映各縣市議會業務推展窒礙難行之處案。

二、提案單位：雲林縣議會

案由：建請行政院將其於九十一年八月二十八日院授主實一字第〇九一〇〇三九八九號函頒之「九十二年度縣（市）、鄉（鎮、市）預算共同性費用編列基準」表後說明三「地方立法機關其他未列入本表之議事運作業務各項費用編列總額，不得超過地方民代費用支給條例規定及依本表已訂費用標準核算經費之百分之十」，適度提高為「百分之二十」，俾利議事運作業務等事宜順利進行。

END

中華民國縣市議會議長、副議長第三次聯誼座談會



第二漁港大排檔攤販區面臨拆除命運 業者陳情經議長協調後圓滿落幕

縣府為整頓馬公第二漁港區漁會前廣場的臨時攤販「大排檔」，並配合澎湖區漁會興建「漁產品直銷中心」的營運，規劃將此空地興建為停車場，大排檔攤販區則面臨被拆除的命運。

為此，該處攤販業者楊金札等人十月二十一日聯名向本會陳情，指該處是他們賴以維生之所，市公所及縣政府在未設有任何配套措施及安置計畫的情形下，貿然做出拆除的決定，又未輔導轉業，使得他們隨時有斷炊之虞，希望能夠協助他們與漁會協調，在將來船型「漁產品直銷中心」完工後，能優先擁有攤位承租權，以維生計。

劉陳議長特於十月二十八日在本會五樓會議室召開主持協調研討會，邀集縣府、市公所及區漁會等相關業務主管單位到場進行協商，蘇議員文佐亦陪同該處攤販業者到場關心。

經協調溝通後，劉陳議長做成三點決議：

(一) 澎湖區漁會前廣場攤販區於拆除後，區漁會同意安置原從事海鮮、烹調之核定有案之有照攤販（含目前仍在販售者）楊金札、楊吳樹、顏美春、葉銀等四名優先承租馬公第二漁港「漁產品直銷中心」二樓賣場攤位營業，及目前實際在販售卻無領有營業執照之攤販



楊水錦、陳顏冬瓜等二名優先承租中心一樓賣場攤位營業。

(二) 凡進入該中心賣場營業者，爾後均不得違反營業項目，並依照與澎湖區漁會所簽定之承租契約行事，若有未遵契約約定者，區漁會得隨時撤銷其營業販售權，不得異議。

(三) 區漁會前廣場個人攤位應在縣府進行施工前，自行拆除。 **END**



竹灣~合界危險路口設置紅綠燈

議長要求警局儘速規劃完成

 為
·
民
·
服
·
務

西嶼鄉竹灣村到合界村澎三號道路的六個路口，由於未設置紅綠燈交通管制，近月來已連續發生二起車禍，並奪走兩條寶貴的生命。西嶼鄉許月里、李添進議員十一月十一日於定期會中提出臨時動議，要求交通主管單位應儘速在六個路口加裝紅綠燈，以管制車輛，不要再發生遺憾事件。

當天下午在縣府建設局、公路局澎湖工務段人員及警局交通隊副隊長康世明的陪同下，許月里、李添進和張貴洲等三位議員親自前往文澳及西嶼等地現地會勘。有關澎二〇一號道文澳附近原閃燈的交通號誌，張貴洲建議改成紅綠燈管制，以保障人車安全。西嶼竹灣到合界段，在合界村長楊有前的陪同下，也展開會勘；交通隊解釋由於六個路口車流量不大，因此未設置紅綠燈，且設置六個紅綠燈，可能要經費三、四十萬元，目前恐無該筆預算。但許月里駁斥



，已經奪走兩條人命，不能再以車流量為考量，否則要求警員二十四小時站崗。

即使警局對設置六個紅綠燈顯得為難，但議長劉陳昭玲仍做成決議，要求在十一月底前完成規劃。

END


尖山電廠徵收烏泥用地村民陳情

劉陳議長居中協調獲台電同意

為
民
服
務

湖西鄉烏泥村民洪福權等，向本會陳情尖山發電廠烏泥聚落用地取得徵收案，經劉陳議長與各有關單位於十月二十一日在本會議長室共同協調結果，台電公司同意：

(一) 農地補償價格每坪為陸仟元，建地每坪壹萬貳仟元、地上物自動拆除者補償金加發百分之五十。

(二) 以澎湖縣政府徵收公告期滿八個月（即九十二年七月八日）為限，再予拆除房屋。惟遷移期限屆滿後若地上物尚未拆除者，仍請澎湖縣政府依行政

執行法執行拆除。

(三) 由澎湖縣政府以專案方式研議提高人口搬遷費，俟澎湖縣政府新頒（或修訂）補償辦法公告後，依公告金額發給之。

(四) 本公司「尖山發電計畫興建、用人當地化實施要點」中訂有若奉准補充人力時，得提供適當名額，優先錄用尖山、龍門、林投、隘門等四村居民，尖山發電廠擬於九十二年六月底前辦新進人員招考事宜。

END



議長盃慢壘賽開打

劉陳議長親自主持開球儀式

活
動
集
錦

九 十一年議長盃慢速壘球錦標賽，九月二十日上午八時在縣立棒球場點燃戰火，首先開打的機關組總計有八支球隊與賽；而公開組的比賽則於二十二日中午十二時三十分展開比賽。由於議長盃慢速壘球錦標賽是慢壘運動在年度比賽中，最重要的一項比賽，因此，各地的慢壘勁旅都組隊參與盛會，連高雄市的合庫隊亦專程組隊來澎挑戰公開組的錦標。

本會劉陳議長親自到場主持開幕典禮，她表示，當年的泰勇實業慢壘隊就是她一手促成，雖然這一支球隊已經解散了，但她對慢壘運動的推廣，卻也沒有絲毫遞減，如今，看到參加慢壘賽的球隊，動輒就超過二十支球隊，顯見澎湖地區慢壘運動的蓬勃發展；劉陳議長並與歐陽洲議員共同主持開球儀式，場面相當的盛大。

各組的排名如下：

公開組：冠軍：陳雙全服務處隊；亞軍：大肥檳榔城隊；季軍：鼎立電子隊；殿軍：高市合庫隊；教練獎：湯國忠（陳雙全服務處隊）；功勞獎：王太平（陳雙全服務處隊）；打擊獎：1.吳正雄；2.王建平；3.蔡進高。

機關組：冠軍：澎湖縣警察局隊；亞軍：澎湖監獄隊；季軍：澎湖縣政府隊；殿軍：馬公分局隊；教練獎：黃光輝（縣警局隊）；功勞獎：蔡見鈺（縣警局隊）。

END



救國團50週年團慶

救國團澎湖縣團委會暨五鄉一市團委會的義工，十月二十七日晚在澎湖青年活動中心大禮堂，熱烈慶祝救國團成立五十週年團慶。

團慶大會由總幹事顏瑞堂主持，本會議長劉陳昭玲、縣長夫人郭美珍、立委夫人張端美、澎防部副司令陳銘文少將及馬公市長王乾發等地方軍政首長都出席參加盛會，並獲邀頒獎給服務獎章及勞績獎章的得主。

劉陳議長以該會指導委員的身分強調，在讀書時期，她就參

議長獲邀頒獎祝賀

與救國團活動，迄今，她仍然是救國團的一員，它帶給了年輕人無限的希望與憧憬，也為社會盡一個社團的義務與責任，值此五十週年的生日，她願意與全縣的年輕朋友們，共享救國團五十週年團慶的喜悅與歡樂。

END



會激甄選 議長頒獎表揚

本會辦理會激甄選活動，經二次甄選後共有五人得獎：首獎方志偉，獎金二萬元；優等林姿余，獎金六千元；佳作呂美芳，獎金三千元；入選陳秉鏞、林宜泰，獎金二千元，十二月十八日由劉陳議長昭玲親自頒獎。

END



政府金融改革政策農漁團體憂心 農漁會人員拜會議長表達心聲

活
動
集
錦

針對中央政府以因應金融市場競爭日趨激烈與自由化需積極推動基層金融改革為由，頻頻對基層農漁會信用部採取分級管理等限制措施；本縣農會理事長陳志勇、常務監事王振發和總幹事陳一正暨漁會理事長黃福志、常務監事顏敏雄、總幹事許大洲、信用部主任陳俊介等一行人，十月二十九日以和平理性的方式拜會本會議長劉陳昭玲，表達基層農漁會的真正聲音。

農會總幹事陳一正表示，政府推動金融改革方案，基層農漁會絕對支持政府，但必須兼具公平正義原則，對於全國各公私立金融機構應一視同仁，不能僅對基層的農漁會信用部來進行分級管理，便何況國內一般行庫逾放比率超過農漁會信用部的不在少數；因此，政府分級管理措施的動作，難免讓基層農漁會認為政府有消滅農漁會信用部的想法，希望政府財政主管部門暫緩實施或取消此一措施。

漁會總幹事許大洲更明白指出，農漁會信用部不像一般商業銀行是以營利為目的商業團體，農漁會是一個取之於社會、用之於社會的公益社團法人。農漁會每年的盈餘項目中，須提撥百分之六十七來作為農漁業文化福利事業推廣經費與公益金，以農會近年的盈餘公益金中，還提撥部份購置救護車與洗腎機，

致贈澎湖消防局與署立澎湖醫院之用，這是有目共睹的，並獲得社會各界的肯定。

陳一正強調，農會的協助政府辦理農業推廣與農保業務，不像台灣本島的農會，澎湖屬於合併農會，一市五鄉均設有辦事處，在各鄉市都須派遣專人與農保業務人員來協助政府辦理有關推廣與農保相關業務；長久以來，這些相關的人事與業務費用，都由農會自行編列負擔，若政府在推動金融改革之際，對於農會協助辦理推廣與農保等人事與業務費用，應予逐年編列補助，真正落實照顧農漁會與農漁民，才是政府真正照顧弱勢族群的施政作為。

針對農漁會的立場，劉陳議長肯定兩會長久以來照顧澎湖農漁民的辛勞與存在價值，強調一定會透過各種管道向政府表達本縣基層農漁會的聲音，並請不要忽略本縣農漁會不同台灣本島的特性和體質良好的事實。

END



何國祥辭行 模型砲贈議長

受到單位縮編的影響，甫於今年奉調本縣海軍馬公後勤支援指揮部擔任指揮官一職的何國祥將軍，即將奉調國防部軍備局服務。臨行前，十一月十八日向本會議長劉陳昭玲辭行，並致贈一門模型砲給議長，對議長為民喉舌的辛勞，表達欽佩及肯定之意。

何指揮官表示，他是在今年四月一日才佈達接任澎湖後勤支援指揮部少將指揮官，短短七個多月，他可說是勝任愉快，並愛上澎湖這一塊世外桃源，沒想到因海軍實施精實專案，造成後支部縮編，他也奉令轉調其他單位服務，離開澎湖是他的損失，他希望有機會還能再造訪澎湖；並對於劉陳議長為挽救澎湖生計而大力推動觀光特區附設

博弈業，表示敬佩；同時他個人也贊成在有完整配套措施的前提下，在澎湖設置觀光賭場。

劉陳議長則對於何指揮官在澎短短半年之內，就為地方做出不少貢獻表示讚揚，尤其在五二五華航空難事件中，海軍投入大量人力協助救援工作，令人印象深刻。

END

劉陳議長率議員赴太武營區 慰問受教育召集之澎湖子弟

本會議長劉陳昭玲、副議長張再扶十月一日率同議員們前往太武營區慰問參加後備九三七旅年度教育召集的澎湖子弟，親切垂詢他們生活作息與訓練的情形，並致贈加菜金。

劉陳議長同時勉勵應召員們要加強專長複訓，熟稔各項武器裝備操作及戰技體能，俾達到「即時動員、即時作戰、戰訓合一」的目標。

END

顏瑞堂榮調 議長贈海豚浮雕

救國團澎湖縣總幹事顏瑞堂奉調至屏東縣服務，十一月二十九

日特向本會劉陳昭玲議長辭行，感謝劉陳議長這幾年來對團務的支持與協助；身兼救國團澎湖縣團委會指導委員的劉陳議長指出，顏總幹事在澎湖任職三年兩個月期間，對青年服務及社會服務工作績效卓著，值得推崇，他的調離，身為指導委員的她也感到不捨。

劉陳議長特別贈送一座海豚浮雕給顏總幹事做為紀念。

END



活
動
集
錦

侯石城將軍榮調 議長以文石相贈

即將調離澎湖接任國防部北測中心指揮官的防衛部參謀長侯石城，十月三日向議長劉陳昭玲辭行。對於侯將軍二度進出澎湖，為澎湖地區民衆的奉獻，議長表示窩心與難忘，除致贈代表澎湖文石的紀念對章外，並期待他第三度回澎，官途再向上發展。

侯石城是目前澎湖地區陸海空軍高階將領中，在澎先後服務時間最長的一位，可說是半個澎湖人，與全縣各界均有非常良好的互動關係。在澎期間先後任

職戰車群指揮官、成功裝甲聯兵旅編成首任旅長、澎防部參謀長，可說是對澎區防務最熟悉的一位將領，再加上為人親切，頗獲地方上民衆的愛戴。

侯石城將軍對澎湖地區也是極度用心經營，裝甲聯兵旅在他手上編成後，樹立極佳的根基，該旅是澎湖目前的主力戰鬥部隊；侯將軍甚至連在戰爭學院的畢業論文，都是以澎湖的戰略位置及各項攻防勤務為主題，可以說是一位標準的「澎湖軍事專家」。

END

議長盃桌球賽十二月七日開打

參賽選手展球技 以球會友

活
動
集
錦

議長盃桌球錦標賽十二月七日起，一連二天在縣立體育館舉行，由於議長劉陳昭玲因公赴台，無法親自到場主持開幕式，特別囑咐主任秘書陳超偉代為主持，並與代表德豐A隊的縣府勞工課長陳泰銘共同主持開球儀式。

比賽結果，團體賽及長青組單打優勝隊伍及個人，為：——**國小女子團體賽**

：冠軍：隘門國小A隊；亞軍：興仁國小隊；季軍：成功國小隊；殿軍：赤馬國小A隊。——**國小男子團體賽**：冠軍：文澳國小隊；亞軍：隘門國小A隊；季軍：興仁國小甲隊；殿軍：隘門國小B隊。

——**社會組團體賽**：冠軍：馬公國中A隊；亞軍：金玉堂隊；季軍：隘門國小隊；殿軍：德豐A隊；第五名：馬公國中B隊；第六名：球友隊。——**長青組單打賽**：1.王正義；2.呂光文；3.林金澤；4.黃德欽。

個人賽及雙打賽優勝選手，為——**國小高男組**：1.曾昱霖（文澳）；2.洪

志暉（隘門）；3.鄭少強（文澳）；4.黃致航（隘門）。——**國小高女組**：1.蕭安娜（成功）；2.許芷晴（興仁）；3.李品綺（成功）；4.丁鳳婷（赤馬）。——**國小中男組**：1.喬鈺棋（隘門）；2.鄭揚昇（隘門）；3.李哲璋（隘門）；4.蔡宇豪（興仁）；5.蔡維恩（興仁）；6.吳武祥（隘門）。——**國小中女組**：1.徐仲徽（興仁）；2.洪雅馨（隘



門)：3.葉嘉旻(仁)：4.洪婉慈(隘門)：5.呂思儀(隘門)：6.許玉慈(文澳)。
 。——社會組雙打賽：1.葉致緯、張致珩；2.許展銘、洪曉蓓；3.林宗達、顏佳文；4.楊明富、宋榮傑；5.洪麗婷、張保華；6.洪祺明、黃致航。
END



活
動
集
錦

議長盃槌球賽鑒兵 九洲稱王

議長盃槌球錦標賽十二月七日上午在案山簡易球場舉行，總計有八支球隊與賽，採雙敗淘汰賽制進行一天，本會主秘陳超偉代表劉陳昭玲議長主持開幕典禮並開球。陳主任秘書欣賞總冠軍賽時，對球隊奮戰不懈的精神與鬥志，於閉幕典禮上公開表揚，強調

明年仍然會再舉辦議長盃槌球賽，希望各個球隊能持續不斷地加強訓練，讓槌球運動能在基層的村里紮下深厚基礎。議長盃槌球錦標賽優勝隊伍，為：**冠軍**：九洲隊；**亞軍**：重光隊；**季軍**：白沙A隊；**殿軍**：自強隊；**優勝**：案山西隊；白沙C隊。
END



吳麗恂榮退 全體同仁齊祝福

本會會計室主任吳麗恂於十二月二十日榮退，為感念其將二十餘年人生黃金歲月為議會無悔的付出，劉陳議長特於十八日致贈純金打造的金蛇紀念品乙座，並準備精緻茶點歡送吳主任，全體同仁一一與她合影留念，均為她舉杯祝福，並希望她有一個充實美

好的未來人生，有空能常回來，離情依依，場面溫馨感人。

二十日上午並在澎湖縣政府主計室主任高照謙的監交下，由吳主任將印信交予代理主任——縣府主計室副主任許金珍，完成交接手續。

END

莊山雄獲頒一等服務獎章

劉陳議長公開讚揚

擔任公職三十年的本會議事組主任莊山雄，獲行政院頒發一等服務獎章，由議長劉陳昭玲親手轉頒給他，對於能夠獲得殊榮他表示，感到相當光榮。議長劉陳昭玲並同時指出，莊主任平時熱誠投入工作，積極推動議事業務；所以特別藉此公開讚揚他的優良表現，值得仿效；因時鼓勵所有議會同仁應該以他為榜樣。

END



活
動
集
錦

陳信利榮調 議長贈海豚石雕

聯合報駐澎湖特派員陳信利十二月十七日奉調花蓮，為感念他在澎湖服務二年半期間為地方諍言、與

人為善，劉陳議長及多位議員贈其最富澎湖特色的海豚石雕紀念品，表達不捨。

END



編輯手札

編·輯·手·札



「菊島議壇」在新世紀初春創刊，轉眼三載，歷經十四屆任滿，跨越十五屆議會成立，議員八位連任，十一位新任，面對高折舊的時代，編輯群也不得不跟上時代腳步，充實內容，以饗愛護本刊的讀者。

每期出刊的間隔雖然長達一季，但為求品質的不斷提昇，我們從議壇點滴的蒐集到向先進邀稿，要配合時效，要與時事契合，著實的用心，希望期期都能進步，呈現給讀者豐富的內涵、亮麗的版面，這份刊物庶不讓關心它的鄉親們失望。

本期發刊前，趕上本會第十五屆第二次定期會，諸位議員都能本於職責全心全力針對攸關縣民福祉議題而發聲，問政力求實証、實據，精彩無比，給予縣府行政部門很多壓力，使我們的報導也憑添許多可看性；另外，多篇邀稿文章亦有深入見解，精闢獨到，值得參考品味。

新世紀發刊，本期又值歲末，臘鼓頻催，編輯團隊謹向全縣鄉親拜個早年，祝**羊羊如意、歲歲平安**。

END

澎湖佳餚——紅蟳米糕

圖·文／宋國正

菊
·
議
·
園
·
地

澎湖地區野生紅蟳分佈範圍，以重光、西衛至觀音亭內海海域為主要棲息地，漁民以白鐵製的捕蟳籠子，內置魚肉，藉由魯肉的腥羶味，誘使紅蟳掉入陷阱之中，每日二次潮汐巡籠檢視收穫物；另外較具經驗的捕蟳高手，僅靠白鐵鐵鉤及敏銳的觀察力，在紅蟳穴居處伸入鐵鉤，就能手到擒來，一隻紅蟳每斤價格約在新台幣四、五百元之譜，對於漁民而言，亦是一份不惡的收入，在經濟上不無小補。

由於紅蟳佐以中藥當歸、川七、枸杞、巴山等料理，對於體虛之人相傳具有強健體魄的神奇療效；因紅蟳體型較大，通常配上乾飯燉熬，成為道地美味的紅蟳粥，是本縣餐廳的名菜。另外，清蒸紅蟳或紅蟳米糕也甚受饕客青睞及大眾的歡迎。

俗稱紅蟳的鉅綠青蟹體色呈暗綠色，喜歡穴居，步腳有網狀的斑紋，甲殼寬可達二十公分，主要棲息於半淡鹹區域或河口附近的泥沙底，卵巢成熟飽滿的雌蟹，即俗稱的紅蟳，其市場價格居高不下，為重要的經濟性魚種，除了少數捕自天然海域外，大多數是以人工養殖方式來供應市場的需求；澎湖海域由於污染源較少，故野生紅蟳為處處可見，成為得天獨厚的海洋珍貴資源。





菊島心·鄉土情
迎接新局勢 開創新議會

期待海豚再來

海豚，澎湖是牠故鄉的代表。

海豚，是男女老少的最好朋友。

海豚，是你我生活中最佳的回憶。

海豚，是最具吸引力的觀光產業。

海豚，曾幾何時，多年來已不復見。

長久以來，在法令的保育下，讓這項觀光資源
只能繞著澎湖海域洄游，年復一年，相當可惜

，地方各界莫不期待這項觀光資源產業能在觀
光與保育兩者兼顧下，互利共生。